



МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ  
ДЪРЖАВНА КОМИСИЯ ПО ХАЗАРТА

ДОГОВОР

ЗА ЦЕЛЕВО ФИНАНСИРАНЕ ПО НАРЕДБА ЗА УСЛОВИЯТА И РЕДА ЗА  
РАЗХОДВАНЕ НА СРЕДСТВАТА ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА ОДОБРЕНИ ПРОЕКТИ НА  
ЮРИДИЧЕСКИ ЛИЦА С НЕСТОПАНСКА ЦЕЛ, ОПРЕДЕЛЕНИ ЗА  
ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНО ПОЛЕЗНА ДЕЙНОСТ, ЗА ДЕЙНОСТИ ЗА  
СОЦИАЛНО ОТГОВОРНО ПОВЕДЕНИЕ ПО ЧЛ. 10а ОТ ЗАКОНА ЗА ХАЗАРТА,  
(ОБН., ДВ, БР. 66 ОТ 28.08.2015 Г.)

**ДЕЙНОСТ:**

**БЕНЕФИЦИЕНТ:**

**РЕГИСТРАЦИОНЕН НОМЕР НА ДОГОВОРА:**

**НОМЕР И НАИМЕНОВАНИЕ НА ОДОБРЕНИЯ ЗА ФИНАНСИРАНЕ ПРОЕКТ:**

Днес, ....., в гр.София, между:

ДЪРЖАВНАТА КОМИСИЯ ПО ХАЗАРТА,

с адрес: гр. София, бул."Акад. Иван Гешов" № 15, ЕИК по БУЛСТАТ 130797250,  
представявана от ..... с ЕГН:....., в качеството

(име, презиме, фамилия)

му на председател на Държавната комисия по хазарта и ръководител на Управляващия орган,  
наричана по-нататък за целите на този договор „УПРАВЛЯВАЩ ОРГАН”, от една страна

и

....., с адрес: .....

(наименование на ЮЛНЦ)

ЕИК по БУЛСТАТ ....., с регистрация по чл. 45, ал. 1 от Закона за  
юридическите лица с нестопанска цел ....., представлявана от  
....., наричана по-нататък за целите на този договор  
„БЕНЕФИЦИЕНТ”, от друга страна, се сключи настоящият договор:

## **I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1. (1)** УПРАВЛЯВАЩИЯТ ОРГАН предоставя целево финансиране, а БЕНЕФИЦИЕНТЪТ приема предоставеното целево финансиране за изпълнение на проект № ..... „.....”  
(наименование на проекта)

(наричан по-нататък „ПРОЕКТА”), описан в Приложение № 1 „Формуляр за кандидатстване”, неразделна част от този договор), както и всички други приложения към него.

**(2)** УПРАВЛЯВАЩИЯТ ОРГАН предоставя целево финансиране на БЕНЕФИЦИЕНТА, на основание чл. 15, ал. 1 от Наредба за условията и реда за разходване на средствата за финансиране на одобрени проекти на юридически лица с нестопанска цел, определени за осъществяване на обществено полезна дейност, за дейности за социално отговорно поведение по чл. 10а от Закона за хазарта /Наредбата) (обн., ДВ, бр. 66 от 28.08.2015 г., в сила от 28.08.2015 г.) и Решение № (...) на Държавната комисия по хазарта, съгласно условията на този договор, общите условия (Приложение № 2 към договора).

**Чл. 2.** БЕНЕФИЦИЕНТЪТ се задължава да изпълнява всички задължения, произтичащи от този договор, общите условия и останалите негови приложения, точно и качествено, в срок и на собствена отговорност, при стриктно спазване на приложимото право на ЕС и националното законодателство на Република България.

**Чл. 3.** Договорът влиза в сила от датата на подписването му от двете страни.

## **II. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОЕКТА. ДОПУСТИМОСТ НА РАЗХОДИТЕ**

**Чл. 4.** Срокът на изпълнение на ПРОЕКТА е ..... месеца, считано от датата на влизане в  
(6 - 12)  
сила на този договор.

**Чл. 5.** Разходите за изпълнение на ПРОЕКТА са допустими, ако са действително извършени след сключването на този договор до датата, на която изтича срокът по чл. 4 и отговарят на изискванията, въведени с утвърдените Насоки за кандидатстване за 20...г. и Общите условия по договора.

## **III. ФИНАНСИРАНЕ**

**Чл. 6. (1)** Общият размер на допустимите разходи за изпълнение на ПРОЕКТА, финансиран по този договор, възлиза на ..... (.....словом) лева, при спазване на детайлното разпределение на средствата в бюджета на ПРОЕКТА, съгласно Приложение № 3.

(2) Максималният размер на целевото финансиране, което УПРАВЛЯВАЩИЯТ ОРГАН предоставя на БЕНЕФИЦИЕНТА, е 100% (сто процента) от общия размер на допустимите разходи по ПРОЕКТА, съгласно ал. 1.

#### **IV. ТЕХНИЧЕСКО И ФИНАНСОВО ОТЧИТАНЕ. ПЛАЩАНИЯ.**

**Чл. 7. (1)** Отчитането на изпълнението на ПРОЕКТА се извършва при спазване на изискванията и сроковете, определени в настоящия договор и Общите условия (Приложение № 2) и Правила за отчитане и верификация на разходите, утвърдени от председателя на Държавната комисия по хазарта.

(2) Комисия от оправомощени служители на ДКХ, определена със заповед на председателя на ДКХ, наричана по-нататък СЕРТИФИЦИРАЩ ОРГАН (СО), осъществява оценката на изпълнението и сертифицирането на разходите по проекта.

**Чл. 8. (1)** Плащанията по ПРОЕКТА се извършват както следва:

1. Авансово плащане в размер на 30% (тридесет процента) от сумата по чл. 6, ал. 1 след подаване до УО на искане за авансово плащане;

2. Междинно плащане към БЕНЕФИЦИЕНТА в размер на 30% (тридесет процента) от сумата по чл. 6, ал. 1 се извършват след верифициране, от страна на СО, на действително извършени и платени от БЕНЕФИЦИЕНТА разходи, въз основа на:

2. 1. искане за междинно плащане;

2. 2. междинен доклад, придружен със съответните отчетни документи (*напр. копия на всички документи, които доказват изпълнението на дейностите, предвидени в ПРОЕКТА, копия на всички разходно-оправдателни документи, както и копия на платежните документи, и др.п.*)

3. Окончателното плащане към БЕНЕФИЦИЕНТА в размер на 40% (четиридесет процента) от сумата по чл. 6, ал. 1 се извършват след верифициране, от страна на СО, на действително извършени и платени от БЕНЕФИЦИЕНТА разходи, въз основа на:

3. 1. искане за окончателно плащане;

3. 2. окончателен доклад за изпълнението на ПРОЕКТА, придружен със съответните отчетни документи (*напр. копия на всички документи, които доказват изпълнението на дейностите, предвидени в ПРОЕКТА, копия на всички разходно-оправдателни документи, както и копия на платежните документи, и др.п.*).

(2) Общият размер на авансовото и междинното плащания не може да надхвърля 60% от общия размер за изпълнение на ПРОЕКТА, посочен в чл. 6, ал. 1.

(3) Размерът на окончателното плащане се изчислява от СО като от общия размер на верифицираните от него допустими разходи по ПРОЕКТА се приспадат извършените авансово и междинно плащания.

(4) Плащанията по ал. 1 се извършват от УО след приемане на извършените по проекта дейности с протокол от Сертифициращия орган, в сроковете, предвидени в чл. 16, ал. 2 от Наредбата, при наличие на разполагаем лимит на УО.

(5) При случаи на установени нередности или данни за такива УО има право да спре плащанията до изясняване на обстоятелствата, свързани с нередността, за което уведомява БЕНЕФИЦИЕНТА писмено.

## **V. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 9.** Този договор се прекратява:

1. при настъпване на извънредни или непредвидени обстоятелства, които водят до обективна невъзможност за изпълнение на ПРОЕКТА;

2. ако някое от следните лица: председателя на управителния съвет на кандидатстващата организация, представляващия кандидатстващата организация, ръководителя на проекта или финансово отговорното лице по проекта, бъде осъдено с влязла в сила присъда за престъпление, извършено във връзка с професионалната му дейност или длъжността, която заема, или е извършил виновно тежко нарушение на професионалните си задължения, установено от компетентен орган по надлежния ред;

3. с едностранно изявление за прекратяване, отправено от УПРАВЛЯВАЩИЯ ОРГАН до БЕНЕФИЦИЕНТА, в случай че:

а) БЕНЕФИЦИЕНТЪТ не изпълни някое от задълженията си, произтичащи от този договор или от неговите приложения и не представи задоволително обяснение пред СО, в срок до 5 (пет) работни дни от получаването на писмено искане за разяснения от УО.

б) са допуснати и/или извършени нередности във връзка с изпълнението на ПРОЕКТА, водещи до налагане на финансови корекции, надвишаващи 20% (двадесет процента) от размера на отпуснатото финансиране по ПРОЕКТА.

в) се установи двойно финансиране за дейности, които са от съществено значение за ПРОЕКТА, без наличието, на които, същият не може да бъде реализиран.

г) се установи, че БЕНЕФИЦИЕНТЪТ е декларирал или предоставил неверни или непълни данни с цел да получи финансиране, предмет на договора, или предоставя доклади с невярно съдържание.

д) В случай че изпълнителят откаже да предостави документи, свързани с изпълнението на договора за целево финансиране или откаже да сътрудничи на експертите от УО по какъвто и да било начин.

**Чл. 10. (1)** В случаите, предвидени в чл. 9, т. 2 и т. 3 УПРАВЛЯВАЩИЯТ ОРГАН може да изиска от БЕНЕФИЦИЕНТА изцяло или частично възстановяване на вече изплатените суми от финансирането.

**(2)** При неизпълнение на договорните отношения, изпълнителят връща всички получени по проекта средства в тридневен срок от констатиране на неизпълнението с протокол от Сертифициращия орган.

**Чл. 11. (1)** Договорните отношения по проекта приключват след представяне и приемане на окончателен доклад за изпълнението на проекта и представяне на всички разходооправдателни документи.

**(2)** Изпълнителят по договора и ДКХ съхраняват документацията по проекта за срок от 5 години след приключване изпълнението на проекта.

## **VI. ЗАЩИТА НА ДАННИ**

**Чл. 12. (1)** Всички лични данни, съдържащи се в договора, се обработват от ДКХ в съответствие с националното законодателство и конкретно на Закона за защита на личните данни.

**(2)** Данните по предходната алинея се обработват единствено във връзка с изпълнението на дейностите изпълнявани от бенефициента по договора, при зачитане на възможността за подаването им на органи, отговорни за проверка и одит, в съответствие с националното законодателство.

## **VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 13. (1)** Цялата кореспонденция, свързана с ПРОЕКТА, е в писмена форма и следва да съдържа регистрационния номер на този договор и регистрационния номер и наименованието на ПРОЕКТА.

**(2)** Кореспонденцията се осъществява по един от следните начини:

1. по електронен път – на електронен адрес/ с електронен подпис;
2. на хартиен и електронен носител по поща или по факс на следните адреси:

За Държавна комисия по хазарта:

София 1431

Бул. „Акад. Иван Гешов“ № 15

тел. 02/ 9859-58-58

факс: 02/ 952-00-96

dkh@minfin.bg

За БЕНЕФИЦИЕНТА:

..... (наименование на бенефициента)

..... (звено, ако е приложимо)

гр. ...., пощенски код: ..... , ул. „.....” № .....,

Тел. +359 ....., Факс: +359 .....

**Чл. 14.** В случай на противоречие между разпоредбите на приложенията и настоящия договор, с предимство се прилагат разпоредбите на договора.

**Чл. 15.** При промяна на приложимото законодателство на Република България и/или на ЕС, страните се задължават да отразят промените в клаузите на този договор.

**Чл. 16.** При възникване на спор между страните относно прилагането на условията по договора или други засягащи ги въпроси, които не могат да се разрешат чрез споразумение и обективизирането му с анекс към договора, спорът се отнася за решаване пред компетентния съд.

**Чл. 17.** Документите, посочени по-долу представляват приложения към този договор и са неразделна част от него:

**Приложение № 1:** Описание на ПРОЕКТА: Формуляр за кандидатстване

**Приложение № 2:** Общи условия на договора за целево финансиране

**Приложение № 3:** Бюджет на ПРОЕКТА

Този договор е сключен на български език в три оригинални екземпляра, два от които са за договарящия орган и един за БЕНЕФИЦИЕНТА.

За **УПРАВЛЯВАЩИЯ ОРГАН:**

.....

*ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНАТА КОМИСИЯ ПО ХАЗАРТА*

*(име, презиме, фамилия)*

.....

*(подпис и печат)*

.....

*(дата)*

**За БЕНЕФИЦИЕНТА:**

.....  
(име, презиме, фамилия, качество на лицето)

.....  
(подпис и печат)

.....  
(дата)

.....  
(име, презиме, фамилия, качество на лицето)

.....  
(подпис и печат)

.....  
(дата)